

老早个棉花是市花

文 / 许德华

老里八早

大家伙晓得，现在上海个市花是白玉兰，是40年前上海市民投票选出来嘞。那时候选花卉包括月季、桃花、海棠、石榴、杜鹃、白玉兰等，收到个10万多张选票里，白玉兰得票最多，其次是桃花。1986年，经过上海市人民代表会常务委员会决议，白玉兰正式成为上海市花。

有趣个是，95年前，上海个市花是做被头衣裳个棉花，也是老百姓投票选出来嘞。当时选票一共发出去3万张，收回来超过1.7万张，棉花得票5496张，名列第一。1929年4月29日上海《申报》载：棉花当选为市花。

葛末当时为啥是棉花当选市花而勿是牡丹花呢？《申报》从棉花个特性、棉花个功用、棉纺织业

对上海经济个重要作用作了解释。其实，棉花搭仔上海个渊源古来有之。舜就要讲起黄道婆、一个松江老妈妈个故事。

黄道婆从小是个童养媳妇，生活了七百多年前个松江府乌泥泾（今徐汇区华泾镇）。埃歇辰光是宋末元初，乌泥泾开始种棉花纺纱织布，但是缺技术，全靠手工去棉花籽搭仔搓棉线织布个生活邪气难做，交关做生活个小姑娘吃足苦头。看过沪剧《阿必达回娘家》个伙对里向个小姑娘邪气同情。后来，黄道婆流落到海南岛崖州，从当地黎族人手里学到了轧棉花籽、搓棉线、织布等一整套棉纺织加工技术。元朝元贞年间，黄道婆回到松江，教家乡个姐妹用新技术纺纱织布，去棉花籽快了，纺出来个纱多了，织出来个布平整了。黄道婆个所作所为受到乡民欢迎。当地妇女手工劳动个收入多了，家庭地位搭仔社会

地位也提高了。明中叶以后，棉花已遍及江北及中州，不蚕而绵，不麻而布，利被天下，其益大战。有谚语称：“买不尽松江布，收不尽魏塘纱。”黄道婆被后人尊称为“先棉”，松江地区世代相传个童谣里唱道：“黄婆婆，黄婆婆，教我纱，教我布，两只筒子两匹布。”

为了感念黄道婆传授技艺，上海民间为黄道婆立祠纪念，每年农历四月初六，纺纱织布个妇女伙要进行祭拜。清政府也将其祠祭纳入祀典，规定由地方官每年春秋两季主持崇祀仪式。到了20世纪初，人们依旧崇拜黄婆婆，1929年棉花当选为上海市花是有群众基础嚟。

1980年中国邮政发行个古代科学家纪念邮票里，黄道婆是唯一个女性。现在，上海辣徐梅路700号开辟了黄道婆纪念公园，内有黄道婆墓、纪念馆和棉纺实践基地，是上海一道美丽景观。

天冷时蔬脆而甜

文并图 / 沈一珠



应，拿淀粉变成了葡萄糖搭仔果糖；对于菜本身来讲，选个糖分可以保护伊勿受冷勿受伤，对于阿拉人来讲，蔬菜变甜变糯变得更加好吃了。

一到菜场，看到萝卜总会情不自禁地买几只，除脱白萝卜，还有青萝卜、红萝卜，也是又好看又

好吃个。选三样萝卜，各切5公分长短一截，先竖着切成薄片，再拿薄片切成细丝，分别摆冷水里浸10分钟左右，去脱点辛辣味；捞出来晾干后，三色萝卜一道拌均匀，倒进自己欢喜个色拉酱；或者自己拌酱汁，用生抽、醋、盐、糖和麻油，有个话，加点熟芝麻增加点香味道，拌均匀就好。

一样嚼，冷天个卷心菜也会变香变甜。一棵卷心菜可以分几份用，外头几张叶子，扯扯小，热炒；菜芯子嫩，可以用来做色拉；夹勒当中个叶子，可以做菜卷。

剥叶子是有一点窍开囡，外头几张剥下来以后，再用小刀从底部拿菜芯挖出来，朝空心里加点水，轻轻晃一晃，让叶子松散开来，就可以一张张分开了，一片叶子像一只碗，一片一片进开水烫一烫，冰水浸一浸，拿菜梗削平，沥干备用。

拿调好味道个肉糜摆勒摊平个叶子浪，像包春卷一样裹紧，用细棉线扎牢，最后拿菜卷整整齐齐摆进锅里，加适量高汤、料酒和水，加盖，先烧滚，再慢火焐到菜卷透明，就可以出锅了。

翁仲果然是“翁仲”

文 / 叶世祯

把憋屈、懊恼、不舒服、有苦难言也称作“翁仲”。《上海方言词典》举例说：“依讲我翁仲哦，敲脱一只热水瓶。”《吴方言中的冷僻本意字》：“辛辛苦苦把一个弃婴养大，供养其上大学，结果他对我们很不孝顺，想想真膈意（翁仲）。”例句中的写法虽不同，意思是很明确的。我之所以把这两个看似不相干的“翁仲”联系在一起，源于两则故事。

一则是说曹叡不该把铜人放在“司马门外”，认为这预示着曹魏政权最终落入了司马氏手中。南宋的钱颖和陈郁曾专门以“翁仲”为题对诗，钱诗云：“武皇骑龙朝帝后，露湿铜仙古苔绣。景初命名翁与仲，无复衣冠仍汉旧。桓圭大剑高嵯峨，不动如山严镇守。岂知屹立司马门，九鼎暗移司马手。”陈诗云：“铜仙擎露秋风

表，珍重刘郎千万寿。老瞒攘鼎贻孙谋，因逼此仙俱受垢。仙宁折骨拒非招，耻为奸雄效奔走。污名翁仲俾司门，口不能言心自否。”翁仲放错地方，使江山“暗移司马手”，而曹魏也是窃取汉王朝的奸雄，所以即便是曹叡铸造的翁仲，也是“口不能言”地憋屈着；“翁仲”与后悔、懊恼就此相连。

还有一则发生在清代的故事说得更加直接。有次乾隆皇帝指着翁仲石像考问一个翰林：此是何人？结果该翰林把“翁仲”误答成“仲翁”，于是乾隆降旨云：“翁仲为何作仲翁？只因窗下少夫工。从今不许为林翰，贬入朝房作判通。”这个倒霉的翰林不仅被降职为通判，还被皇帝诗中故意颠倒的词语嘲弄、羞辱了一番；恼人的翁仲让他有苦难言。可见翁仲之事果然会让人“翁仲”！

茄山河

辣末生头想起选个题目，就写几句。遗失，就是落脱物事。

落脱个物事可大可小。大个像汽车、电动车，小个像钢笔、手表。落脱个物事有个珍贵有个普通。珍贵有个特别个纪念性，普通个到处可以看见。所有个落脱当中最吓人个是落脱小囡。

落脱物事个原因五花八门。有个是自家既没保管好，有个是受到别人个欺骗，有个是做事体个辰光粗心大意，有个是莫名其妙一时疏忽。有个是真个落辣外面，永远寻勿回来了；有个放辣啥地方忘记脱了，过段辰光又寻着了。

落脱物事以后个感觉搭仔反应各式各样。有个捶胸顿足、痛哭失声；有个懊丧勿已、悔恨终生；有个闷闷勿乐、抑郁成疾；有个丝毫勿放辣心浪，仍旧开开心心。

落脱物事后个遭遇各有勿同。有个能够失而复得，有个再也寻勿回来。面对别人落脱个物事，拾金勿昧者蛮多，贪为己有者也勿少，报刊杂志，电影小说里屡见勿鲜。前者甚至能救人一命，

令人敬重；后者损人利己，遭人唾弃。

人一生当中多老少少落脱过物事。勒我75年个人生中就落脱过勿少次。印象比较深刻个是1961年暑假，当时我13岁，第一次单独坐火车从苏州回上海。回到屋里发现身浪背个小书包既没了。里向有课本、玩具、饼干，当时我又急又怕，难过了老长辰光。还有一趟乘18路电车，忽然发现皮夹子既没了。售票员马上让司机拿车子开到派出所，我勒派出所做了笔录。后来，皮夹子既没寻到，皮夹子里个工作证倒是拨小偷寄到工作单位了。我还落脱过折叠伞、钢笔、折扇、购物卡、身份证、钥匙等勿少物事。最贵个是花几千元买个新手机。

年纪大了忘性大，经常脱头落攀，常常会落脱物事。我现在也想通了，落脱了就勤去多想，勿能坏了心情影响身体健康。只要人平安健康，比啥个伙重要。

得之坦然，失之淡然，顺其自然，此生悠然。比上勿足，比下有余，无忧无虑，知足常乐。谨以此搭亲们共勉。

讲讲「遗失」

文 / 冯济民

沪语童谣

踢毽子

文 / 陈金生

一块铜板四根毛，
小小毽子真轻巧。
左脚一脚，右脚一脚，
边跳边踢像舞蹈。
单脚踢，双脚踢，
踢出花样真勿少。

一脚两脚三四脚，
毽子飞得半天高。
肩背胸腹脐能用，
盘磕拐蹦练技巧。
花样百出精神爽，
强身健体立功劳。

我也拨孙囡写封信

文 / 钱红春

孙囡今年十四岁，是初二学生。前几日伊辣微信里讲第二天要参加学堂里组织个秋游。后来我才晓得，舜趟勿单单是秋游，还是学堂为整个年级学生举办个十四岁集体生日。

十四岁，是天真烂漫个花季年龄；是从懵懵懂懂向独立思考个转变；是用自家眼光观察世界个开始，当然也是人生比较重要个阶段。伊爷娘分别拨伊写了信，一字一句充满鼓励搭仔关爱。

我作为爷爷，哪能好闷声勿响呢？于是，我也想拨伊写封信。写点啥呢？伊爷娘讲过个闲话我勿再重复，就讲讲我同伊一样年纪个事体。

我辣信里告诉伊，我十四岁辰光是一九五七年，辣中山北路靠近武宁路一所初级中学读书。学堂离屋里勿远，中浪回屋里吃好饭还可以白相一歇。当我刚刚升到初二，屋里搬到了鲁班路靠近中山南路，去读书个路线一记头变得老远，一路浪要转乘两部公交车，来回要四个多钟头。当时学堂里规定学期中途勿好转学。当我好容易熬到升初三，学堂里又讲毕业班个学生勿许转学。我每天起早摸黑上学放学，直到初中毕业，考进屋里附近个高中，舜种每天忙于赶路个生活总算结束了。

我还辣信里讲，当时我爷娘收入勿多，供我读书已经勿容易，葛佬平常既没零用钿。自从要乘车子读书，我就想办法节省车钿，

好让自家活络活络。上学勿好迟到，车钿省勿下来。放学我就乘车子加走路，省一角或者五分。碰着礼拜六下半日勿上课，我就“雄起起气昂昂”一路走回屋里。我就靠省下来舜眼“脚路钿”，除脱买书，买学习用品，还买自家欢喜个物事。

有桩事体我现在还记得清清爽爽，有趟礼拜六中浪放学，我走到静安寺个辰光，看到马路边浪有片新华书店，就进去兜兜看看，顺便歇歇脚。我辣店里看到一本欢喜个书就买了下来。走出店门，一看辰光勿早，就乘车子回屋里。从静安寺乘到屋里要买一角车票，但我摸遍袋袋只有五分，就准备先乘几站路，再下车走回去。啥人晓得辣座位浪困着了，等我醒转来一看，已经过脱车票规定个下车站头。我下车个辰光拨售票员拦牢，要我补票。我身浪既没钞票，就被带到终点站，交拨站里向处理。还算好，我是“老乘客”，后头一部车子个售票员认得我，关照我“下趟当心点”，就让我离开了。我从公交终点站一路走回去，到屋里已经天黑了。

孙囡个阿爸曾经辣国外十几年，一边打工一边读书，现在是一名老师。有一趟，伊同我茄山河，讲起“吃勿着苦个苦，才叫真个苦”。我辣信里最后，拿舜句闲话也送拨了孙囡。

孙囡读仔我舜封信讲：“我晓得了，我会好好交努力咽。”

沪语趣谈

近期本报盘点沪上休闲公园时讲到：上海康健公园在2002年整修时，挖出两尊明代石俑。这种通常放在墓道两侧、寓意守灵武士的石俑有个专门名称叫“翁仲”。相传战国时有位身形高大的猛将叫阮翁仲，被秦始皇派遣守卫临洮，威震匈奴；他死后被铸成铜像放在咸阳宫门外。后来魏明帝曹叡也铸造两尊铜“翁仲”，放在主武事的“司马门外”；再后来，“翁仲”变成了墓前的石像。纪晓岚《阅微草堂笔记》中，多次讲到过这个墓俑，譬如卷六：“有地曰石人洼，残缺翁仲，犹有存者。”卷二十三：“秉火趋视，乃一翁仲也。”

上海人